

凡 例

A. 略語一覧

(音読みの 50 音順)

・カッコの区別

【 】 品詞などの表示

《 》 文法的性質の表示

[] 専門領域の表示

< > 文体、用法、その他の表示

あ

[医]=医学

<隠>=隠語

[映]=映画

<婉>=婉曲語法

[音]=音楽

か

《過》=過去、1 分詞

《仮》=仮定法

[化]=化学

[解]=解剖学

[外]=外交

【活】=活動体

<感>=感情的表現

<慣>=慣用句

【間】=間投詞

【完】=完了体

【関係】=関係詞

【基】=基（数詞）

【疑】=疑問（詞）

<戯>=ふざけた表現

[気象]=気象学

<旧>=かつての

[教]=教育

<強>=強調

[軍]=軍事

【形】=形容詞

[経]=経済

[芸]=芸術

[建]=建築

《現》=現在

[言]=言語学

【限定】=限定（代名詞）

<古>=古語

<誤>=誤用

<口>=口語

[工]=工業、工学、工芸、機械

[考]=考古学

【合成】=合成語

<語結>=語結合

<諺>=ことわざ

さ

【再帰】=再帰（代名詞）

<参>=参照

<詩>=詩的表現

《時》=時制

【指示】=指示（代名詞）

【指小】=指小形

[写]=写真

【種】=種類（数詞）

[宗]=宗教

【集】=集合名詞

【従】=従属

《受動》＝受動分詞
 【順序】＝順序（数詞）
 【女】＝女性名詞
 《女》＝女性
 【小】＝小詞
 [商]＝商業
 [植]＝植物学
 【助動】＝助動詞
 【所有】＝所有代名詞、所有形容詞
 [心]＝心理学
 [人]＝人類学
 [神]＝神話
 【数】＝数詞
 [数]＝数学
 [スポ]＝スポーツ
 [政]＝政治
 [生]＝生物学
 <聖>＝聖書的表現
 [生理]＝生理学
 【接】＝接續詞
 【接頭】＝接頭辞
 【接尾】＝接尾辞
 【前】＝前置詞、前置詞的表現
 <前>＝以前は
 <俗>＝俗語

た

【代】＝代名詞
 《単》＝単数
 【男】＝男性名詞
 《男》＝男性
 《短尾》＝形容詞の短語尾形
 [地]＝地理、地質学
 【中】＝中性名詞
 《中》＝中性
 【定】＝定（代名詞）／定動詞
 <丁寧>＝丁寧な表現
 [哲]＝哲学
 <転>＝転義
 [天]＝天文学
 [電]＝電気
 【動】＝動詞
 [動]＝動物学
 <同>＝同意語

《動名》＝動名詞

な

【人称】＝人称（代名詞）
 《人》＝人称
 [農]＝農業

は

【配分】＝配分動詞
 <反>＝反意語
 【反復】＝反復動詞／反復（数詞）、倍（数詞）
 《比》＝比較級
 【否定】＝否定
 <皮肉>＝皮肉な表現
 <比喩>＝比喩表現
 <表>＝表出的、感情表現的
 <標>＝標準語
 <頻>＝より頻繁には
 《不》＝不定詞
 <侮>＝侮蔑的表現
 【不活】＝不活動体
 【不完】＝不完了体
 【副】＝副詞、副詞的
 《複》＝複数
 《副動》＝副動詞
 【複名】＝複数専用名詞
 [物]＝物理学
 【不定】＝不定（代名詞または副詞）／不定動詞
 【不變】＝不變化
 <文>＝文語
 [文]＝文学
 《分》＝分詞
 《変》＝変化
 <方>＝方言
 [法]＝法律

ま

<まれ>＝ややまれなもの
 《未》＝未来
 <民>＝民衆語
 [民]＝民族学、民俗誌学
 【無人】＝無人称文

【名】＝名詞

《命》＝命令形

<モラ>＝モラヴィア地方の表現

や

[薬]＝薬学

[冶金]＝冶金学

<幼>＝幼児語

ら

<乱>＝乱暴な表現

<略>＝略語、省略形

<例外>＝例外的

[歴]＝歴史

B. 記号一覧

◆ 慣用句、成句

× 反意語

[] 発音

// 省略可能なヴァリエント

/ または、および

～ 動詞の格支配の説明で、他動詞が目的語なしで用いられることを示す

C. 語結合の表示方法

動詞や形容詞などの格支配（後にどういう格の単語が来るか）を疑問詞 **kdo**（誰）あるいは **co**（何）の変化形で示している場合がありますが、その変化形は以下の格を意味します。例えば、「**co**」とあれば物の4格、「**koho**⁴」とあれば人の4格を示します。**koho** の後の2 または 4 の数字は、前置詞を伴わない場合にのみ付いています。

	2 格	3 格	4 格	6 格	7 格
人 (kdo)	koho ²	komu	koho ⁴	kom	kým
物 (co)	čeho	čemu	co / -č [*]	čem	čím

* **-č** は、前に前置詞が付いて **nač, zač** のようになっていることを示します。**na co, za co** と同じことです。

その他、語結合（後にどういう単語が来るか）を **kam**（どこへ）、**odkud**（どこから）、**kde**（どこで）、**jak**（どのように）などの疑問詞で示している場合もあります。また、「～」は、動詞が他の単語と結合せずに独立して用いられうることを示しています。

チェコ語辞典プロジェクト スタッフ

・企画・開発・編纂・統括者：石川達夫

・チェコ人校閲者：カレル・フィアラ、ズデンカ・シュヴァルツォヴァー、クリスティーナ・フォレイト

・執筆協力者（50 音順）：

伊勢ゆかり	田上早利恵
一色潤子	徳田有希子
伊藤和幸	中目真理子
稲岡由香	根本峻瑠
今泉純江	姫野悦子
加藤洋実	平形聡子
金春あさこ	平野清美
佐藤規祥	藤田教子
管寿美	山本桂
高橋みのり	吉田華子
竹林敦子	ローベル柊子

・校正協力者：

家田恭

主要参考文献

- Akademický slovník současné češtiny* (<http://www.slovníkcestiny.cz/web/index.php>)(ÚJČ AV ČR)
Čermák, František, et al., *Frekvenční slovník češtiny*, Nakladatelství Lidové noviny, 2004.
Český národní korpus (<https://www.korpus.cz/>)(Ústav Českého národního korpusu)
Databáze heslářů (<http://www.lexiko.ujc.cas.cz/heslare/>)(ÚJČ AV ČR)
Filipec, Josef, et al., *Česko-ruský slovník*, Praha : Státní pedagogické nakladatelství, 1976.
Filipec, Josef, et al., *Slovník spisovné češtiny pro školu a veřejnost*, Praha : Academia, 2005.
Fronek, Josef, *Velký česko-anglický slovník*, Voznice : Leda, 2000.
Havránek, Bohuslav, et al., *Slovník spisovného jazyka českého*, 4 sv., Praha : Academia, 1960-1971.
Hujer, Oldřich, et al., *Příruční slovník jazyka českého*, Praha : Státní pedagogické nakladatelství, 9 sv., 1935-1957.
Siebenschein, Hugo, et al., *Česko-německý slovník*, Praha : SPN : Fortuna, 1992.
Svozilová, Naďa, et al., *Slovník slovesných substantivních a adjektivních vazeb a spojení*, Praha: Academia, 2005.
小林正成・桑原文子編『現代チェコ語日本語辞典』(大学書林、2001 年)